

# The New Covenant

[Front Side]

 -----  
cut and laminate

## Torah within the Heart

*The good works of Torah are part of the New Covenant of God:*



נָתַתִּי אֶת־תֹּרְתִּי בְּקָרְבָּם  
וְעַל־לְבָם אֲכַתְּבָנָה  
וְהִיְתִּי לָהֶם לְאֱלֹהִים  
וְהַמָּה יְהִי־לִי לְעֵם



na-ta'-tee · et · to-ra-tee · be-keer-bam · va-al-lee-bam · ekh-ta-ve'-nah  
ve-ha-yee'-tee · la-hem · le-lo-heem · ve-he'mah · yee-yoo'-lee · le-am

3"

5"

[Back Side]

 -----  
cut and laminate

## Torah within the Heart

*For we are his workmanship, created in Yeshua the Messiah for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them. (Eph. 2:20)*



*"I will put my Torah within them, and I will write it on their hearts. And I will be their God, and they shall be my people."* - Jer. 31:33b

διδοὺς δώσω νόμους μου εἰς τὴν διάνοιαν αὐτῶν καὶ ἐπὶ καρδίας αὐτῶν γράψω αὐτούς καὶ ἔσομαι αὐτοῖς εἰς θεόν καὶ αὐτοὶ ἔσονται μοι εἰς λαόν (LXX)

3"

5"

# The New Covenant

## Hebrew Analysis:

*Torah Engraved Upon the Heart...*

אָכַתְבָנָה	וְעַל־לְבָם	בְּקֶרֶבּ	אֲתִ-תֹּרְתִּי	נָתַתִּי
ekh-ta-ve'-nah	ve-al -lee-bam'	be-keer-bam'	et - toh-ra-tee'	na-ta'-tee
קְרַב - v "to write, inscribe, engrave, carve" qal imperf 1cs דָּבֵר 3fs sfx nun "it "	וְ - "and" עַל - prep "upon" לְבָם - n ms cstr "heart, will, mind" בְּx - 3mp; sfx	בְּ - pfx "in" קֶרֶבּ - n ms "midst, core, inner part" בְּx - 3mp; sfx	אֲתִ - d/o marker תֹּרְתִּי - n fs "Torah, instruction" תְּ - sfx 2ms fr> יְרַתָּה - teach, aim	נָתַן - v "give, put, bestow, set" נָתַתִּי - qal prf 1cs תְּ
I will engrave it	and on their hearts	within them	my Torah	I will put

"I will put my Torah within them  
and engrave it upon their hearts." (Jer. 31:33b)

**גַּתָּתִי אֲתִ-תֹּרְתִּי בְּקֶרֶבּ  
וְעַל־לְבָם אָכַתְבָנָה**

δώσω νόμους μου εἰς τὴν διάνοιαν αὐτῶν  
καὶ ἐπὶ καρδίας αὐτῶν γράψω αὐτούς (LXX)

hebrew4christians.com